

soya, estimó la demanda de 1983/84 en 57.72 mlls. de ton., frente a 61.47 mlls. en 1982/83.

El inventario inicial del actual período lo colocó en 2.37 mlls. de tons. frente a 2.96 mlls. el año anterior.

El total de importaciones mundiales se estima disminuirá en 22.95 mlls. de tons. en la temporada anterior a 21.40 mlls. de tons. en 1983/84. Las exportaciones se estiman descenderán de 23.13 mlls. de tons. hasta 21.09 mlls. de tons. durante este mismo período.

Como consecuencia se espera una disminución en las reservas finales de 2.73 mlls. de tons. en la temporada pasada a 2.37 mlls. de tons. en 1983/84.

Es muy probable que el uso de torta de soya de la CEE muestre el mayor descenso, aproximadamente un 11% hasta sólo 14 mlls. de tons. en esta temporada.

Los granos especialmente el trigo, se beneficiarán en mayor medida del menor uso de la torta de soya en la CEE, no obstante el uso de la leche descremada en polvo podría aumentar casi un 50% hasta 2.2 mlls. de tons.

Es posible que los abastecimientos de otras tortas oleaginosas y gluten de maíz de la CEE se disminuyan en esta temporada, aún cuando las importaciones de mandioca podría aumentar ligeramente debido a la mayor cuota tailandesa de exportación para 1984.

La demanda estadounidense de torta de soya se estima disminuirá 6% hasta 16.6 mlls. de tons. en esta temporada y la molienda y producción de torta bajará aproximadamente en un 13%.

## Palma africana

### JAPON SE RETIRA DE PROYECTO DE PALMA AFRICANA EN MALASIA

Nipoon Oil Andfast Co. Limited se retiraría de una empresa conjunta de palma africana en Malasia, porque está perdiendo dinero debido a bajos precios del aceite de palma. La empresa tiene una capacidad de producción de 8.000 tons. de aceite de palma por mes pero la producción real es de 5.000 a 6.000 tons.

Un diario económico japonés informa que la empresa se venderá a una compañía que tiene plantaciones de palma africana.

## Varios

### ALEMANIA OCCIDENTAL

Los impuestos propuestos sobre aceites y grasas, al igual que cualquier impedimento a las importaciones de aceites, encontrarán oposición por parte de Alemania Occidental, dentro de la CEE. El gobierno alemán está urgido una reforma en las políticas agrícolas de la comunidad, pero no será para acordar instrumentos proteccionistas.

### BRASIL

Las financiaciones a las exportaciones de aceite de soya han cesado. El gobierno del Brasil ha suspendido los subsidios a las ex-

portaciones de aceite de soya, probablemente pensando que no tiene sentido subsidiar exportaciones de aceite en una época en que los suministros mundiales de aceites se están reduciendo. Igualmente, los precios domésticos han estado tendiendo 30-35% por encima de los precios de exportación antes que la decisión fuera tomada. Esta disparidad de precios aparentemente se acortará en muy corto plazo.

### MALASIA OCCIDENTAL

El aceite de palma continúa bajando en volúmenes de producción. En julio registró 254.000 tons, 13% por debajo del nivel del año pasado y aún con respecto a 1981. Julio ha sido el primer mes en el cual la producción ha bajado aún con respecto a 1981.

### FRANCIA

La cosecha de girasol se estima finalmente en 875.000 toneladas frente a 650.000 toneladas el año anterior.

### HOLANDA

Las existencias de aceite en Rotterdam aumentaron durante agosto, pero la baja desde abril es todavía sustancial.

### NORUEGA

La producción de aceite de pescado se está incrementando. En julio fue 4.400 contra 1.700 toneladas en 1982 y de enero a julio de 76.700 toneladas contra 61.200 en 1982.

### ZAIRE

Los productos de exportación de la palma declinaron considerablemente en 1982: aceite de palma 4.200 toneladas (6.150-1981), aceite de palmiste 13.400 tone-

ladas (19.000-1981), y torta de palmiste 21.500 toneladas (30.700-1981).

## SENEGAL

La cosecha 1983/84 de maní volverá a ser decepcionante. Los estimativos dicen que por mucho alcanzará 200.000 toneladas.

# Notas técnicas

## ENFERMEDADES Y ANOMALIAS DE LA PALMA ACEITERA EN EL SEMILLERO

Por J. L. Renard y G. Quillec

### I. — CERCOSPORIOSIS

#### 1.- Síntomas.

La cercosporiosis de la palma aceitera es una enfermedad de las hojas que tiene importantes repercusiones en el semillero y a veces durante el primer año de siembra definitiva. Es ocasionada por *Cercospora elaeidis* Stey. El desarrollo del parásito en el semillero se manifiesta por moteados pardo anaranjados a pardos en las hojas más viejas y luego por la desecación del extremo y de los bordes del limbo. En el envés de las hojas estas manchas pardas llevan una gran cantidad de esporas de *Cercospora* que dan a la mancha un aspecto aterciopelado cuando se observan los síntomas con una lupa.

El híbrido *E. melanococca* x *E. guineensis* muestra síntomas análogos a los de *E. guineensis*, y suele ser más sensible a la enfermedad que éste.

Los fuertes ataques del parásito traen una desecación acentuada

de los folíolos que puede alcanzar las hojas jóvenes. La reducción notable de la superficie foliar asimilativa acarrea una disminución del crecimiento del plantón.

#### 2.- Método de lucha

Muchos fungicidas resultan eficaces contra la cercosporiosis. El tratamiento semanal con Ditano M 45 (250g de p. c./hl), Mancozan azul (200 g de p. c./hl), Pelt 44 (150 g de p. c./hl) o Benlate (100 g de p. c./hl), asegura una buena protección.

Para que los tratamientos sean eficaces, las pulverizaciones se harán atendiendo a las siguientes recomendaciones:

- pulverización en el envés y en el haz de las hojas,
- frecuencia: cada 8 a 15 días en cuanto se haya hecho el trasplante al semillero, y hasta la siembra.
- esperar 36 horas antes de regar los plantones por aspersión.

Puesto que el tratamiento continuo con Belate o Pelt corre peligro de inducir cierta resistencia del *Cercospora* a estos fungicidas, más vale alternar los tratamientos con fungicidas sistémicos con fungicidas de contacto, por ejemplo Pelt o Benlate y Ditano o Mancozan.

Según el tamaño de los plantones, las cantidades de líquido a aplicarse varían de unos 15 ml por plantón (a principios de la etapa de semillero) a 150 ml (a finales de la etapa de semillero), lo cual corresponde a dosis de ingrediente activo por ha. de semillero (con base en 20.000 plantones por ha.) del siguiente orden:

- Ditano M 45: 80<sup>o</sup>/o de ditiocarbamato de Zn y Mn = 600 a 6010 g de i. a.,

- Benlate: 50<sup>o</sup>/o de benomil = 150 a 1500 g. de i. a.;
- Pelt: 70<sup>o</sup>/o de metiltiofanato = 320 a 3.200 g de i. a.;
- Mancozan azul: 60<sup>o</sup>/o de manebo + 10<sup>o</sup>/o de zinebo = 525 a 5.250 g de i. a.

Estos tratamientos permiten lograr un excelente estado de sanidad de las hojas hasta la etapa de siembra. Las hojas bajas con leve ataque de *Cercospora* serán cortadas cuando la siembra, tratándose las plantas exactamente antes del establecimiento definitivo.

La aplicación de tales fungicidas tiene además la ventaja de proteger el follaje contra parásitos menos importantes, como *Phyllostictia* sp., *Curvularia* sp., *Pestalotia* sp.

### II. — BLAST

#### 1.- Síntomas

El blast es una enfermedad de semillero que se manifiesta por la pudrición húmeda de la base de la flecha y el amarillamiento del extremo, que preceden al pardeamiento de las hojas bajas y a la pudrición de raíces. La muerte del plantón sobreviene rápidamente por desecación de todas las hojas. A veces los síntomas en la flecha están atenuados y pasajeros, y el plantón se pone amarillo, pero no muere. Su desarrollo sufre retraso, y el plantón no puede ser sembrado.

#### 2.- Causa.

Durante mucho tiempo se había considerado que la causa de esta enfermedad era un complejo parasitario constituido por *Pythium splendens* y *Rhizoctonia batati-*